

Protocollare con urgenza

grazie

-----Messaggio originale-----

Da: A: DVA-2

Inviato: lunedì 12 dicembre 2016 12:25

A: Panella Monica

Oggetto: I: Osservazioni Consorzio ZAI Interporto Quadrante Europa di Verona relative tratta AV/AC Brescia-Verona Nodo di Verona Ingresso Ovest

ecco

-----Messaggio originale-----

Da: Nicolò Rebonato [mailto:n.rebonato@zailog.it]

Inviato: lunedì 12 dicembre 2016 12:00

A: A: DVA-2

Cc: alberto milotti

Oggetto: Osservazioni Consorzio ZAI Interporto Quadrante Europa di Verona relative tratta AV/AC Brescia-Verona Nodo di Verona Ingresso Ovest

Buongiorno,

A seguito di un riscontro telefonico, appena avvenuto (12/12/16 ore 11.50), allego la documentazione relativa alla presentazione delle osservazione da parte di Consorzio ZAI spedite via PEC a dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it in data 21 novembre 2016 con ricevuta di avvenuta consegna il giorno 21/11/16 alle ore 16.05.

Rimaniamo a disposizione per eventuali chiarimenti.

NR

--

Nicolò Rebonato

Consorzio ZAILOG

Via Sommacampagna 61

37137 Verona

tel: 045 8082186

email: info@zailog.it

INTERPORTO QUADRANTE EUROPA DI VERONA



Verona li, 21 NOV. 2016

Prot. n° 3574/16

Spett.le
**Ministero dell'Ambiente e della Tutela
del Territorio e del Mare**
DVA Direzione Generale Valutazioni Ambientali
Divisione II
Via Colombo, 44
00147 Roma

INVIATA VIA PEC A: dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it

p.c. Spett.le
Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.
Piazza della Croce Rossa, 1
00161 Roma

INVIATA VIA PEC A: segreteriacda@pec.rfi.it

p.c. Spett.le
Comune di Verona
Assessore alla Pianificazione Urbanistica
Area Gestione Territorio
Via Pallone, 9
37121 Verona

INVIATA VIA PEC A: protocollo.informatico@pec.comune.verona.it
urbanistica@pec.comune.verona.it

p.c. Spett.le
Regione Veneto
Area Tutela e Sviluppo del Territorio
Direzione Commissioni Valutazioni
Unità Organizzativa VIA
Palazzo Linetti - Calle Priuli Cannaregio, 99
30121 Venezia

INVIATA VIA PEC A: dip.territorio@pec.regione.veneto.it

OGGETTO: Consorzio Zai-Interporto Quadrante Europa. Espressione di osservazioni nell'ambito della procedura di Valutazione d'Impatto Ambientale (ai sensi del D.Lgs. 152/2006) relativa alla realizzazione della tratta AV/AC Brescia-Verona Nodo di Verona- Ingresso Ovest, da parte di Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.

Si evidenzia che il Consorzio ZAI di Verona è un Ente pubblico associativo di diritto speciale, costituito con il d.lgs. 24 aprile 1948 n. 579 tra Provincia, Comune e C.C.I.A.A. di Verona, con

Consorzio per la Zona Agricola Industriale • Via Sommacampagna, 61 • Casella Postale 81 • 37137 VERONA - INTERPORTO
Tel. +39 045 8622060 • Fax +39 045 8622219 • Registro Imprese e Codice Fiscale 800 0133 023 4 • P. IVA 008 4950 023 6
E-mail: consorzio.zai@qevr.it • Pec: consorzio.zai@pec.qevr.it • <http://www.consorziozai.it> • <http://www.quadranteeuropa.it>



finalità di interesse generale in funzione dell'industrializzazione e sviluppo del territorio veronese. Il Consorzio ZAI è l'Ente gestore **dell'Interporto Quadrante Europa**, localizzato nell'omonima zona in Comune di Verona.

Ciò premesso, in relazione alla consultazione della documentazione di progetto preliminare relativa alla realizzazione della tratta AV/AC Brescia-Verona Nodo di Verona- Ingresso Ovest, il Consorzio ZAI, presenta di seguito le proprie osservazioni.

In una valutazione generale di impatto dell'opera, tenuto conto della interconnessione lato ovest prevista dal progetto con lo scalo ferroviario del Quadrante Europa, si esprime **parere favorevole sul progetto a condizione che vengano recepite le seguenti richieste:**

1. L'Interporto Quadrante Europa grazie ai terminali intermodali ivi presenti, nel 2015 ha movimentato 713.000 TEU confermando la sua posizione di primato a livello italiano ed europeo. L'osservazione è relativa al progetto del nuovo Terminal indicato a sud dell'attuale fascio A/P della stazione di Quadrante Europa i cui binari, così come rappresentati nelle planimetrie risultano di lunghezza di circa 500 m e quindi non in linea con le future previsioni di realizzo in detta area di un nuovo Terminal atto ad ospitare treni di lunghezza pari a 750/1000 m che a partire dal 2025 potranno attraversare il nuovo valico ferroviario del Brennero. In relazione a ciò il progetto preliminare della tratta AV/AC Brescia-Verona Nodo di Verona- Ingresso Ovest **dovrà consentire in futuro la connessione con il Quadrante Europa in modo da poter realizzare nella zona sud dell'attuale fascio A/P della stazione di Quadrante Europa un nuovo terminale di lunghezza pari a 750/1000 m** analogamente allo Studio di Fattibilità del marzo 2016 predisposto da RFI S.p.A. Direzione Commerciale Esercizi Rete, Pianificazione Sviluppo Servizi – S.O. Progettazione Funzionale, presentato al Consorzio Zai e di cui si allega elaborato grafico in formato PDF (ALL: n. 1).
2. Una seconda osservazione riguardante gli aspetti ferroviari del progetto presentato è inerente l'esercizio che sarà possibile effettuare sulla rete, con particolare riferimento alla manovra ferroviaria. Essa risulta infatti essere di primaria importanza per l'intera produzione di un servizio ferroviario merci efficiente in grado di competere con il trasporto stradale e di affrontare le sfide poste dalle innovazioni legate all'esercizio di treni intermodali lunghi fino a 750 metri e dai relativi dettami comunitari. Se infatti sarà di competenza di Rete Ferroviaria Italiana l'adeguamento del fascio Arrivi/Partenze della Stazione Quadrante Europa di Verona, la scrivente intende porre attenzione sugli aspetti relativi all'effettuazione dei servizi di manovra primaria, indispensabili per un corretto funzionamento delle operazioni di terminalizzazione. In particolare si evidenzia come la linea indipendente merci transita, in QE, a nord dell'attuale MI – VE in area "Cason" e prosegue in direzione dell'asse del Brennero. Le osservazioni riguardano:
 - a. Non sono previsti dal progetto **binari di A/P da 750 m**, sempre che non si pensi di considerare i binari di attraversamento del QE (propri della linea merci indipendente), con funzioni di arrivo e partenza. Si ritiene che questa sia una limitazione importante per l'esercizio e per i servizi di manovra ferroviaria.
 - b. Non risulta chiaro come si possano portare i **treni provenienti dalla direzione Milano** nelle area di lavorazione all'interno del terminal. Dal progetto ciò sembra avvenire attraverso le due gallerie sottopassanti la linea AV, ma non si capisce quale sia l'asta/e di manovra utilizzata.



- c. Nell'area di lavorazione (a Sud dell'attuale fascio di arrivi e partenza) quali sono i binari da 750m?
- d. Dal Brennero si giunge direttamente in QE, ma non sono evidenziati quali siano i binari di A/P da 750 m.
3. Per quanto riguarda il **nuovo sottovia e l'adeguamento di via Carnia**, si evidenzia che è già stato redatto il Progetto Preliminare che prevede la connessione diretta tra il casello autostradale di Verona Nord e il Quadrante Europa attraverso la strada mediana T4-T9, sovrapponendosi di fatto alla viabilità prevista dal "Nodo AV/AC di Verona: ingresso Ovest". Il tratto di strada previsto dal progetto preliminare permette l'accesso diretto all'interporto del Quadrante Europa ed è funzionale alla futura viabilità di connessione alla tangenziale Sud, prevista sia a livello strategico dal Piano di Assetto del Territorio sia come programmazione dal Piano degli Interventi. Premesso quanto sopra **si chiede che il progetto "Nodo AV/AC di Verona: ingresso Ovest" venga modificato recependo il succitato Progetto Preliminare già condiviso con gli enti territoriali**. Peraltro la nuova soluzione viabilistica risulta meno impattante sul territorio, non interferisce con edifici esistenti e garantisce comunque la continuità di via Carnia – Via Fenilon. Si allega elaborato grafico in formato PDF (**ALL: n. 1**).
4. Ulteriore osservazione di rilievo è quella relativa alla realizzazione da parte di RFI di una **cabina primaria nella zona est del Quadrante Europa** che comporta anche la realizzazione di alcune nuove tratte di linee elettriche aeree di alta tensione che transitano in aree consortili Interportuali a destinazione logistica e ferroviaria. A tal proposito si chiede che tali linee dovranno essere interrato o quanto meno prevedere i nuovi sostegni che **non dovranno interferire** con i futuri sviluppi ferroviari e terminalistici oltre che viabilistici dell'Interporto Quadrante Europa e non dovranno creare limitazioni allo sviluppo edilizio logistico delle nuove piattaforme. In relazione ad una delle nuove linee si chiede inoltre che **venga modificato un breve tratto di linea esistente** (linea Italferr Spa 132 Kv F233) in prossimità della connessione con la nuova linea di progetto. Si allega elaborato grafico in formato PDF (**ALL: n. 2**).

Distinti saluti

IL PRESIDENTE
Matteo Gasparato

S:\lettere\lettere 2016\osservazioni AV-AC nodo zai_AM_NB.doc

Consorzio per la Zona Agricola Industriale • Via Sommacampagna, 61 • Casella Postale 81 • 37137 VERONA - INTERPORTO
Tel. +39 045 8622060 • Fax +39 045 8622219 • Registro Imprese e Codice Fiscale 800 0133 023 4 • P. IVA 008 4950 023 6
E-mail: consorzio.zai@qevr.it • Pec: consorzio.zai@pec.qevr.it • <http://www.consorziozai.it> • <http://www.quadranteeuropa.it>



 Unione Interporti Riuniti

Oggetto: ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA

Mittente: Consorzio Zai PEC <consorzio.zai@pec.qevr.it>

Data: 21/11/2016 16:04

A: dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it

CC: "R.F.I. Spa" <segreteriaacda@pec.rfi.it>, Comune di Verona

<protocollo.informatico@pec.comune.verona.it>, urbanistica@pec.comune.verona.it, dip.territorio@pec.regione.veneto.it

--

Consorzio ZAI



Tel: (+39) 045 - 86.22.060
Fax: (+39) 045 - 86.22.219



consorzio.zai@qevr.it
consorzio.zai@pec.qevr.it



www.quadranteeuropa.it



CONSORZIO ZAI
Via Sommacampagna 61 - 37137 VERONA
P.IVA 00849500236, C.F. e Reg. Impr. VR n.
80001330234

Interporto Quadrante Europa di Verona

La presente comunicazione destinata esclusivamente al soggetto sopra indicato quale destinatario o ad eventuali altri soggetti autorizzati a riceverla. Essa contiene informazioni strettamente confidenziali e riservate, la cui comunicazione o diffusione a terzi proibita, salvo che non sia stata espressamente autorizzata. Qualora questo messaggio fosse da Voi ricevuto per errore, vogliaTe provvedere a cancellarne ogni evidenza dai Vostri supporti, previacortese comunicazione a mezzo e-mail o chiamando il numero sopraindicato. Quanto precede ai fini del rispetto del Decreto Legislativo 196/2003 "Codice della privacy".

Diese E-mail enthält vertrauliche und/ oder rechtlich geschtzte Informationen. Wenn Sie nicht der richtige Adressat sind oder diese E-mail irrtmlich erhalten haben, informieren Sie bitte sofort den Absender und vernichten Sie diese E-mail (gemss der Privacy Rechtsverordnung 196/2003).

This e-mail may contain confidential and/ or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail (Privacy Code 196/2003).



Prima di stampare pensa all'ambiente -- Think about the environment before printing

— Allegati: —

ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV-AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA.pdf	1,2 MB
ALL. 1 - osservazioni nodo AC-AV Q.E.pdf	2,1 MB
ALLEGATO. 2 - osservazioni nodo AC-AV Q.E.pdf	9,5 MB

Oggetto: ACCETTAZIONE: ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA

Mittente: Posta Certificata Legalmail <posta-certificata@legalmail.it>

Data: 21/11/2016 16:04

A: consorzio.zai@pec.qevr.it

Ricevuta di accettazione

Il giorno 21/11/2016 alle ore 16:04:52 (+0100) il messaggio "ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA" proveniente da "consorzio.zai@pec.qevr.it" ed indirizzato a:

dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it ("posta certificata")

urbanistica@pec.comune.verona.it ("posta certificata")

segreteriaacda@pec.rfi.it ("posta certificata")

protocollo.informatico@pec.comune.verona.it ("posta certificata")

dip.territorio@pec.regione.veneto.it ("posta certificata")

è stato accettato dal sistema ed inoltrato.

Identificativo messaggio: 76A1CBBC.0007C09E.876B16DF.374BB01D.posta-certificata@legalmail.it

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente.

La preghiamo di conservarla come attestato dell'invio del messaggio

Acceptance receipt

On 21/11/2016 at 16:04:52 (+0100) the message, "ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA", sent by "consorzio.zai@pec.qevr.it" and addressed to:

dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it ("posta certificata")

urbanistica@pec.comune.verona.it ("posta certificata")

segreteriaacda@pec.rfi.it ("posta certificata")

protocollo.informatico@pec.comune.verona.it ("posta certificata")

dip.territorio@pec.regione.veneto.it ("posta certificata")

was accepted by the certified email system.

Message ID: 76A1CBBC.0007C09E.876B16DF.374BB01D.posta-certificata@legalmail.it

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed.

Please keep it as a certificate of delivery of the message.

— Allegati: —

dati-cert.xml

1,3 KB

Oggetto: CONSEGNA: ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA

Mittente: posta-certificata@pec.aruba.it

Data: 21/11/2016 16:05

A: consorzio.zai@pec.qevr.it

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 21/11/2016 alle ore 16:05:11 (+0100) il messaggio "ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA" proveniente da "consorzio.zai@pec.qevr.it" ed indirizzato a "dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.
 Identificativo messaggio: 76A1CBBC.0007C09E.876B16DF.374BB01D.posta-certificata@legalmail.it

— postacert.eml

Oggetto: ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA

Mittente: Consorzio Zai PEC <consorzio.zai@pec.qevr.it>

Data: 21/11/2016 16:04

A: dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it

CC: "R.F.I. Spa" <segreteria@pec.rfi.it>, Comune di Verona <protocollo.informatico@pec.comune.verona.it>, urbanistica@pec.comune.verona.it, dip.territorio@pec.regione.veneto.it

--

Consorzio ZAI



Tel: (+39) 045 - 86.22.060
 Fax: (+39) 045 - 86.22.219



consorzio.zai@qevr.it
consorzio.zai@pec.qevr.it



www.quadranteeuropa.it



CONSORZIO ZAI
 Via Sommacampagna 61 - 37137 VERONA
 P.IVA 00849500236, C.F. e Reg. Impr. VR n.
 80001330234

Interporto Quadrante Europa di Verona

La presente comunicazione destinata esclusivamente al soggetto sopra indicato quale destinatario o ad eventuali altri soggetti autorizzati a riceverla. Essa contiene informazioni strettamente confidenziali e riservate, la cui comunicazione o diffusione a terzi è proibita, salvo che non sia stata espressamente autorizzata. Qualora questo messaggio fosse da Voi ricevuto per errore, vi invitiamo a provvedere a cancellarne ogni evidenza dai Vostri supporti, previacortese comunicazione a mezzo e-mail o chiamando il numero sopraindicato. Quanto precede ai fini del rispetto del Decreto Legislativo 196/2003 "Codice della privacy".

Diese E-mail enthält vertrauliche und/ oder rechtlich geschützte Informationen. Wenn Sie nicht der richtige Adressat sind oder diese E-mail irrtümlich erhalten haben, informieren Sie bitte sofort den Absender und vernichten Sie diese E-mail (gemäß der Privacy Rechtsverordnung 196/2003).

This e-mail may contain confidential and/ or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and destroy this e-mail (Privacy Code 196/2003).



Prima di stampare pensa all'ambiente -- Think about the environment before printing

— Allegati:

datichert.xml	1,4 KB
postacert.eml	17,5 MB
ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV-AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA.pdf	1,2 MB
ALL. 1 - osservazioni nodo AC-AV Q.E.pdf	2,1 MB
ALLEGATO. 2 - osservazioni nodo AC-AV Q.E.pdf	9,5 MB

Oggetto: CONSEGNA: ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA

Mittente: Posta Certificata Legalmail <posta-certificata@legalmail.it>

Data: 21/11/2016 16:04

A: consorzio.zai@pec.qevr.it

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 21/11/2016 alle ore 16:04:57 (+0100) il messaggio "ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA" proveniente da "consorzio.zai@pec.qevr.it" ed indirizzato a "protocollo.informatico@pec.comune.verona.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente e la preghiamo di conservarla come attestato della consegna del messaggio alla casella destinataria.

Identificativo messaggio: 76A1CBBC.0007C09E.876B16DF.374BB01D.posta-certificata@legalmail.it

Delivery receipt

The message "ESPRESSIONE DI OSSERVAZIONI NELL'AMBITO DELLA PROCEDURA DI VALUTAZIONE D'IMPATTO AMBIENTALE RELATIVA ALLA REALIZZAZIONE DELLA TRATTA AV/AC BRESCIA-VERONA NODO DI VERONA - INGRESSO OVEST, DA PARTE DI R.F.I. SPA" sent by "consorzio.zai@pec.qevr.it", on 21/11/2016 at 16:04:57 (+0100) and addressed to "protocollo.informatico@pec.comune.verona.it", was delivered by the certified email system.

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed. Please keep it as certificate of delivery to the specified mailbox.

Message ID: 76A1CBBC.0007C09E.876B16DF.374BB01D.posta-certificata@legalmail.it

— Allegati: —

dati-cert.xml

1,6 KB